

邦人経営の旅館及び

桑港の某米國官憲が個人的に山田教世軍を通じて

賃間業者に注意

サクラメント (九日)

通じての邦人旅館を一箇月に

に白人貴族が宿つた。

少校の山田少校に向つて懲戒の

訴へて、民官が宿した。

出でる客は、通常の旅館の客であつた。

客の行動を知らぬまに、

客が旅館の宿泊料金を支払つた。

客は正直のものである。

山田少校は、

少校の旅館の客である。

少校は、

旅館の客である。

通じての邦人旅館を一箇月に

に白人貴族が宿つた。

少校の山田少校に向つて懲戒の

訴へて、民官が宿した。

出でる客は、通常の旅館の客であつた。

客の行動を知らぬまに、

旅館の客である。

The Japanese American News
THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN
K. ABEKO, PUBLISHER AND EDITOR
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
ONE YEAR—\$11.00 SIX MONTHS—\$5.50
ONE MONTH—\$1.00 SINGLE COPY—5 CENTS

EDITORIAL

Y.M.B.A. SECRETARY TACKLES HAWAIIAN PROBLEM

THE secretary of the Young Men's Buddhist Association of Hawaii is now in San Francisco on his tour through the United States. Mr. M. Yasui represents an organization that boasts of a membership of 1,400 young Buddhists. The association, which has a history of twenty years, makes an annual expenditure of approximately eleven thousand dollars for its upkeep and for the support of a social welfare program. This tremendous organization, probably the largest and the most active single Japanese young people's association in America, is engaged in a serious effort to solve a grave economic situation of the young men of Hawaii.

Although Hawaii is still being developed in the commercial world, the rapid increase in the population will in a short time attain a saturation point so far as vocational opportunities are concerned. This condition is now eminent, for already many promising young men are unable to obtain suitable positions. A close analysis will reveal three courses open to these young men. First, they may remain in Hawaii and submerge themselves into the laboring class, a course to which the ambitious will not resort except in extremity. The second course is to emigrate to Japan. In view of the fact that that country is confronted with its own problem of overpopulation and surplus college graduates who are unable to obtain position, this last course is not only inadvisable

but also disastrous. For all past experiences support the conviction that young people brought up in Hawaii and America will not be satisfied to make homes in Japan where economic pressure makes living a sheer struggle for existence. The third course opened to the young men of Hawaii is emigration to the mainland.

Mr. Yasui is touring this Coast particularly with the view of investigating actual conditions here relative to opportunities for young men of Hawaii. We hope that our various young people's organizations will cooperate with him in furnishing undistorted facts of the situation. We wish to congratulate Mr. Yasui and the Hawaii Y. M. B. A. for this sane and progressive enterprise.

Stockton Epworth League Holds Dinner for Working Members

DOLL MESSENGERS OF FRIENDSHIP PLANS OUTLINED

Goodwill between America and Japan Is Fostered by Friendship Committee

The Epworth Leagues of Stockton possess a spirit of unity and sociability. On Monday night, July 6, a sumptuous dinner consisting of the favorite "maki sushi" and ice cream was given for the benefit of members who returned from work for the Fourth-of-July celebration.

Berkeley Buddhist Boys Camp at Russian River

Under the leadership of the Rev. Mr. Suemori, six boys of the Berkeley Buddhist Church left for the Russian River on a camping trip. The boys are conducting nature study, and they are reported to be enjoying a wonderful time in swimming, hiking, and camping. The names of the boys are Miyoshi, Ohshita, Shigematsu, Mizuta, Kasai, and Okagi.

The Epworth Leagues of Stockton possess a spirit of unity and sociability. On Monday night, July 6, a sumptuous dinner consisting of the favorite "maki sushi" and ice cream was given for the benefit of members who returned from work for the Fourth-of-July celebration.

The activities of the League depend largely upon the efforts of Rosie Hasgawa, president; and Naomi Ishikawa, secretary, who are faithful workers for the Stockton League.

Beautiful Japanes Custom

The people of Japan have a beautiful family custom called the "Hina Matsuri", Festival of Dolls. It comes each year on the third day of the third month (March). On that day each family brings out of its ancestral treasure house the dolls of mothers, grandmothers and preceding generations for a renewal of acquaintance. They are placed on a table in serried ranks for inspection and comparison. The little girls, and older ones too, dress in gala costumes, and not only enjoy their own ancestral dolls, but also visit and enjoy those of their neighbors. A choice doll may on this day be added to the happy family circle to be passed on to succeeding generations.

Under the plans of the Committee, American children are asked to send dolls to Japan to join the families of dolls of the Japanese children.

(To be continued)

BOWLES WINS FRESNO "SUMO"

Tournament Thrills 3000; Fresno Is Second; Y. W. B. A. Sale Is Grandly Successful

Six Cities Compete for Trophy; Spectacular Matches Displayed

Amid cheering of a vast throng of enthusiastic fans, Bowles carried home the trophy at the Sumo "taikai" held Monday, July 5, while Fresno carried the second honors. The Y. W. B. A. girls conducted a sale that went "over the top" in a grand fashion, realizing over \$250 for the club treasury.

San Joaquin Valley "Sumo Tai-Kai"

By Tosato Kawai

Show me the way to Fresno. For I'm going to the great "sumo". We can see the big crowd all going there,

And there's no time to spare. Come on and join the spree, For you'll see the fine show around In good o' Fresno town—

Such was the spirit of the Japanese of the San Joaquin Valley who poured into Fresno by the hundreds on Monday, July 5, to see the amateur wrestlers do their best in the tournament sponsored by the Central California League of Young Men's Association.

Crowd Pours in

Although the affair was scheduled to begin at one o'clock in the afternoon, many eager fans and boosters arrived about ten-thirty in the morning, planted themselves and their banners, emblazoned with Japanese characters, on the grandstand, and waited for the great event while consuming their "onigirimeshi", "okoko", and other Japanese delicacies. The people were protected from the sun's rays by the huge canvas covering spread overhead.

One o'clock came,—and such a

crowd! From 2,500 to 3,000 spectators were pushed in, and late-comers were compelled to stand up until nearly eight o'clock in the evening when this huge event ended.

"Free-for-All"

Just before the "free-for-all", the representatives of Bowles made a grand stage entrance, led by a group of small children clad in "jubanori", or something similar to coats of armor, with a drum helping to keep the steps in time.

Harukoma and Yoshinogawa smoothed out the conventional pile of dirt in the ring. Referee Takayama, Tani, and Sashizumi acted as consultants or "shihon bashira". The "free-for-all", in which anybody except the representatives of the associations participated, was found to be very interesting and competitive. Prizes contributed by local merchants were awarded to the winners.

American-Born Participants

It was gratifying to note that many American-born Japanese youths took part in these matches, and the results showed that there are a great number of our boys who still have stout hearts and sturdy muscles. (This is a direct refutation of the charges made against them as being "sheiky" and flabby-muscled).

In the "san-nin keshi", or matches requiring three successive victories by a single person, Ofuchi and J. Nakagawa were the winners.

In the "go-nin geshi", or five successive victory matches, Okuda and Fujiwara were the victors. This closed the first part of the program.

Championship Contests Begin

At four o'clock the real contest between the various town representative

Popular Stockton Girls Engaged to San Francisco Man

The engagement of Miss Kiyomi Fujimori, second daughter of J. Fujimori, president of the Fujimori Dry Goods Store of Stockton, and Mr. Kenji Sakakura of the Pacific Trading Company of San Francisco, has just been announced. The "baishaku nin" were Messrs. Azukizawa and Shindo, and an informal announcement party was held at the Minatozushi, Stockton, on Sunday, July 5.

champions took place. T. Hoshina, president of the Central California League of Young Men's Association spoke to the people, thanking them for their loyal support. He explained briefly the purpose of the "sumo taikai". The funds derived from this event are to be used in furthering educational studies in agriculture for the benefit of the young men he said.

A very good example of fine wrestling was seen when Shohara of Bowles was the winner over Yanagihara of Fowler in two out of three bouts.

Ofuchi representing Selma Kingsburg met defeat at the hands of the younger Nakagawa of Bowles. The audience enjoyed the brilliant "haraya-gura" trick executed by the latter.

Battle of Giants

The most tense and breathholding bout was the one between Harry Tokita of Fresno and Okuda of Selma. The latter is widely renowned for his prowess as a strong wrestler; so when Tokita who seemed half the bodily width of Okuda came forward, he was believed to become the loser. But Tokita, to the amazement and joy of the assembly, overcame his opponent with a "uwate-nage". This throw was made by placing both of his arms over and across the opponent's shoulders, clutching the loin cloth in the back. He then lifted him bodily from the ground and deftly gave him the "flop".

(To be Continued)

「お母さん」の手記
（小川未明著）

「お母さん」の手記
（小川未明著）



「お母さん」の手記
（小川未明著）

「お母さん」の手記
（小川未明著）



水天澤

喜劇 呉家喜樂劇場



樂貞四桂

題 藝
笑劇 たゞへ話
喜劇 破れ利德
色ハシカチ 二 搭
喜劇 子供の故郷
火ひ 三 搭
喜劇 挨拶 違口
一 搭

◎ たゞへ話
笑劇 二日目
喜劇 二日目
喜劇 二日目
喜劇 二日目

本日 五時半より開演

最寄の店にて御買上の程奉願候

桑港市 東洋貿易株式會社

マルキン醤油 美味の王！ 誇りの品質！

四合壇 話

正味の王！

正味の王！

桑港興行會社

アルバラード 桑王港府
ウオナツグロード コートランド
七月八日（一晩限り）午後七時半開演
七月九、十日午後七時半・王府市公會堂に於て開演
七月十四、十五日河下ホールに於て開演
七月十六、十七日日本人ボレルに於て開演